



L'espéranto, langue dangereuse ?

par

Renée Triolle

La parution de *L'espéranto, langue dangereuse* donne enfin la possibilité au monde francophone de comprendre pourquoi les pires régimes du XX^e siècle ont vu une menace dans l'espéranto, conçu pour une communication linguistique mondiale équitable et ouvrant la voie à la fraternité entre les peuples.

L'espéranto, langue internationale à la portée de tous est, aux yeux des idéologies fanatiques, une langue dangereuse qui doit être combattue. C'est notamment le sort qu'elle a connu dans l'Allemagne nazie ou dans l'Union Soviétique sous Staline. L'historien allemand Ulrich Lins, après l'ouverture des archives, actualise les documents disponibles et montre les conséquences de la condamnation hitlérienne de l'espéranto comme langue de la domination mondiale des Juifs et de la liquidation par Staline du mouvement espérantiste ouvrier soviétique et ses pratiques internationales.

Le livre *La danghera lingvo* écrit en allemand et en espéranto a déjà été traduit en plusieurs langues dont le japonais, le coréen, l'italien, le russe, l'anglais... Il vient de paraître en français en 2022 chez L'Harmattan. Renée Triolle, professeur de russe et d'espéranto (notamment au CIRA), fait partie de l'équipe de traducteurs.



L'espéranto, langue dangereuse : une histoire des persécutions sous Hitler et sous Staline par Ulrich Lins ; traduction coordonnée par Pierre Dieumegard. L'Harmattan, 2022. 474 pages. 43 euros.
Ce livre sera disponible au CIRA le jour de la causerie.

Samedi 17 décembre 2022

17 heures

CIRA 50 rue Consolat - 09 50 51 10 89